

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 22 (1896)
Heft: 20

Rubrik: Briefkasten der Redaktion

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ich bin der Düstler Schreier
Und höre von links und rechts,
Was aus der Bundesstadt komme,
Das sei gewöhnlich was schlechts.

Man müsse drum stets an die Arbeit;
Referendumsgewittertschlacht,
Das sei die einzige Rettung,
Die glücklich das Völklein macht.

Das kann ich selbst nicht bezweifeln,
Weil stets mein Trachten wird sein,
Zu allem die Meinung zu sagen,
Ein Jal oder ein kräftlich: Nein!



Vom Wilhalm Täll z'Altstette unge.

I bi o no e guete Schwyzler und derzue e Bärner, dā weiß, wo die guete Gnagi wachse, und z'feschtspiel uf em Kirchfäld äne hani emel o gseh, aber so öppts nadisch Schön's wie d'r Wilhalm Täll, wie sie ne z'Altstette zwäg-bracht hei, die Donnerdonnere, hani gwüß Gott no nie gschauet. Gfrühret und gschüttlet hett's ein, wo d'r Stauffacher, es hächs und buschpers Mannli, de Grütlianer g'selt het, wo Gott hocket und sie alli mitenanger d'finger bolzgrad zum Himmel ufgeschtreckt hei zum Zeiche, daß sie dāne Tälls Weftrycher welle d'Gring umträhle.

Wo du die schöni Jumpsere mit ihrem Schatz isch cho füre z'ryte, do hett's sie mit doch grad diecht, i müß dem chrotte Meitschi mit sym subere Göschli e Schmutz gäh. Emell en Galli isch dā Ruedi gfy, süsch hät er nid numme gäng mit syne wyße Hantsche i d'r Luft ume g'fuchstet und uf die Jumpsere seh g'schwablet, bis sie enangere na dervo galoppiert isch. Du channsch mir g'schtohle wärde, Hannes, hett das g'schyd Meitschi by sich sälber dānt und ysch tontzmitt ab de Schiene.

Wo sie du trumpetet hei, und dā fößelhuet uf dr Stange obe ghocket isch, hei sie gseid, dr Gessler chömmi. Dā, hani mer dānt, wott i jekt o einisch gseh, e söttige Plath, wo dr Täll hett la hingere gheie. Mit vergäbis heisch en rothe Bart, du trurigs Mannsbild, hani lut vor mi häre dānt, daß mer dā wo näbe mer zuegehocket isch, ufs Aegerchienaug trampet hett.

Du isch er umenang galoppiert, als ob er mingistens Kavallerieschess wäri und Auge hett er g'macht wie Pfluegrädel. Du bischt en rächte fink! Wart numme bis dr Täll si zweut Pfyel ufem Glettschli schryßt, de überchunnstsch de guete für's Murre. So hani g'studiert — und richtig, wo d'Dampfmachine vor em Vorhang zum letzte Mal d'Lütt z'lache g'macht hett, isch dy hohli Gasse da g'stange. Bald isch dr Gessler mit syne Hanagge uf donnerisch schöne Kößli a'ryte cho, du hätti mi Seel grad möge, daß dā Hung, wo im 1. Akt dem Stauffacher öppts vorgewäldet hett (aber nachhär wieder abgejagt worde isch), dā luffig Tyrann i d'Wade bisse hätt. Aber nümme lang hett er sy Gösche uf'ha, d'r Täll hett ne eis — zwen — dri abepuht, daß es e Freud gfy isch und die ganzi Verammli z'ringelum-e Brüel usgah hett.

Was no witter cho isch, i weiß neue nümme; es paar Chuttemanne sy no umenang zäberlet und eine, e bsungerbar flotte Bursh, es isch mir gäng, es sygt o e Bärner gfyh, dā isch zum Täll iz hus go n'es Almuese heusche. D'r Täll, ä guete Tüfel, hett ihm du n'es Billet zahlt nach Rom, damit er dört chönn ga bychte. My hett das na dina asa läntwille. Won-i uf my Uhr luege, isch es scho Siebni gfy. Gschlagni feuf Stung bin i uf myn Bank g'hocket und ha numme hächs Bier degue g'stufet. 's Mädi d'heim hett mer's chum welle glaube. Nacht isch mer 's ganz Chiater im Gring umeg'schoffe und immer hani d'r Täll ghöre rüefe: „Fort mußt du, deine Uhr ist abgelaufen!“

Sprüche und Sprichwörter mit Randbemerkungen.

„Après la pluie le soleil“, sagten die Genfer und spannten die Regenschirme auf.

„Alle guten Dinge sind drei“, reflektierten die Berner und verwarfen alle drei Vorlagen.

„Man muß die Nase nicht in alles stecken“, dachten 70,000 stimmsfähige Berner und blieben bei der Abstimmung zu Hause.

„s geschעה Dinge zwischen Himmel und Erde, von denen sich unsere Schulweisheit nichts träumen läßt“, sagten die St. Galler, da hatten sie am Jahrmarkt schönes Wetter.

„Wir sind auf dem Holzwege“, sagte der Direktor des Theater Morieux, als sein Wagen in Töb entgleiste.

„Eile mit Weile“, senzte der Reisende im Zuge 127 von Zürich nach St. Gallen.

„Liebet eure Feinde“, sprach der Weiberfeind Professor Hart, Und verlobte sich mit Fräulein Zart.

„Ende gut, alles gut“, sagten die Wiener und luegten nach einem neuen Bürgermeister aus.

Toni: „Was das für ardlische, aparti b'sondrige Decher siget, möchtest wössa? wie häst g'sät?“

Sepp: „G'lesä hani im Wocheblättli, es seigt do vo Amerika hönnä vöra flibu-Stier of spanischem Grund ond Bode vertappt wordä.“

Toni: „'s ist bigöz woher! im Kanton Kuba thüend's ummästämpfä, ond jehä sönd halt die änä Stier wo d'Madäriter im Theater bruchet, isam wild ond iserzöchtig ond wöllit nömmä Verslecherligs machä.“

Sepp: „Pöz versuecht! En Stier isf halt en unbändige floth, öb en spaniolischä Kubastier oder en flibu-Stier. Uesäri Appizellerstier sönd g'schyder.“

Toni: „Meh as ebä — sie fuhrwercht, sönd si asä sufer vermeggä ond machet fän Chrieg.“

Sepp: „Chüen nöd dānand mit dā Hörnerä d'Chuttlä verchogä, ond wöffet was dā Bruch isf.“

Toni: „Seb wüßet's — Schlof g'sond!“

Sepp: „Schlof aul!“

Einem Sänger aus den Auen Appenzells.

Der Du das „Schwyzzerhäsl!“ viel
Und oft bei uns gesungen,
Als Mag im „Schreibstü“ punkt Spiel
Den ersten Kranz errangen,
Der Du entzückt manch' Gänselein
Mit Appenzeller-Waden,
Nach Aachen wanderst, — ach du mein!
Dort magst Du Hahn im Körbchen sein,
Hier wirfst den Ohren nicht mehr schaden!

„Was thun Sie da, Herr Uebli?“

„Ich muß mir doch mal berechnen, wieviel Einkommen ich nach dem neuen Stenerntarif haben muß.“

Erster Schützenbruder (auf dem Schützenfest)! „Es sind doch nun alle Coaste ausgebracht. Worauf will der Meier noch toasten?“

Zweiter: „Natürlich auf die Damen. Nur ein Toast ist ihm geblieben.“

Neue Orthographie aus alter Zeit.

Der Gemeinderath von Höngg hat nach den jüngsten Berichten aus Weinkreisen beschloffen, der ganzen Wein konsumirenden Welt vom jeweiligen Stand und Ergebnis der letzten Weinernte an ihrem Ortsnamen Kenntniß zu geben.

Bei einem ganz schlechten Weinjahr schreibt man künftighin: Höngg.

Ein mittleres, befriedigendes Erntejahr erheißt in Zukunft die Bezeichnung: Höngg.

Bei einer ausgezeichneten Ernte dagegen wird man Hönggg schreiben, damit aller Welt hinfüro die Qualität stets prompt kund gethan sei!

Frl. Clara (zu ihrem Verlobten in spe, dem Lieutenant v. Schleppfäbel):

„Ach, lieber Arnold, wenn ich nur an Deine Liebesbetheuerungen glauben dürfte!“
Schleppfäbel: „Glaub' nur daran, mein Schatz, die andern thun's ja auch!“

Briefkasten der Redaktion.

Z. O. I. B. Die Heilsarmee ist in der Stadt Berchthold's von Zähringen an der Aare mit offenen Armen empfangen worden, was sojaguen nichts Wunderbares auf sich trägt, wenn man die religiösen In-Exkommunikatione der ehrenwürdigen Stadt mit dem Mucristaden kennt. So läßt sich ein Berichterstatter in vorzigen Organ für Wehrung und Förderung der Intelligenz zu folgender Schilderung der „jungen Gemahlin“ Mr. Clibborns hin- und herheßen: „Wie eine jener verzückten Gestalten unter den Christus schauenden Jungfrauen auf der herrlichen Treppe (!) des Malers Paul Robert in Neuenburg stand sie da, und wie sie mit durchgeistigten Worten das dreifache Banner sinnbildlich erklärte, das war wieder schön, das war sehenswerth und hörenswerth!“ In erster Linie also doch sehenswerth! Ja, ja — in der Augenstadt gibt es auch noch Seelen, welche an einem fahnenjuchenden jungen, schönen und sehenswerthen Weiblein Gefallen finden. Kein Zweifel, daß die begeisterte Schilderung seines G. J. Korrespondenten dem betreffenden Blatt in heulmeisterischen Kreisen eine ganze Menge neuer Abonnenten zuführt. Vielleicht langt's noch zu einem Drama: „Die flotte Salustian!“ — Warten wir's ab. — **T. L. I. U.** Ein jeder Eidgenosse rüfte sich mit seiner Eidgenossin, die Ausstellung in Genf zu besuchen. Von Juni ab wird die schönste Zeit sein. — **Peter.** Vertäuben Sie uns den guten Petrus nicht, der Mann ist „afangs“ alt und hurrig. — **M. J. D.** Köselein roth, o Köselein schön! Ach hätt' ich nimmer dich gesehn! — **R. S. I. Z.** Ja natürlich. Wer denkt nicht an das schöne Gählein: „Der Muni mußt en Maie ha“, wenn er kiest, daß der neugebadene Landammann von Uri beim Aufmarsch an der letzten Landsgemeinde in Altdorf mit einem großmächtigen Bouquet in den Händen auf seine getreuen Mitcidgenossen herunterblühte. Ach, muß das ein wonnensamer Anblick gewesen sein. — **Theaterfreund 6.** Wir können Ihnen die Altstetter Zell-Aufführungen nur angelegentlich empfehlen. Die Apfelschüßzene bot im hellen Sonnenchein ein farbenprächtiges Kolossalbild von gewaltiger Wirkung. Die zischenden Dämpfe des gutgemeinten Nebelvorhangs sind uns immer noch lieber als schlechte Zwischenaktsmusik. Im Uebrigen: Vide unter deutsches Berichtlein. — **F. L. P.** „Kunstmalersische Chronik“, — wie kürzlich ein Leitartikel eines hiesigen Tagblattes überschrieben war, sieht allerdings sehr malerisch aus. „Kunstmalersische“ Chronik wäre vielleicht noch zutreffender ge-

Si vous voulez boire le meilleur vin vaudois demandez partout les

Pour les commandes s'adresser à l'agent général H. Buttiaz, Pianogasse 4, Enge-Zürich.

Dézaley ou Epesses G^{re} Fonjallaz.

wesen. — **L. M. i. A.** Der „Simplizissimus“, der defadente Rivale zur „Jugend“, ist in Wien wiederholt konfiskiert worden. Sie müssen das Blatt abonnieren! — **F. H. i. L.** Ott's „Karl der Kühne und die Eidgenossen“ stehen am Meininger Hoftheater in Vorbereitung und werden dort vollständig aufgeführt werden. Um den Erfolg ist uns nicht bange. Gruß. — **Origenes.** Dant und Gruß. — **R. H. i. N. O.** Ja, aber das Glück war ihm doch nicht günstig. Matengruß. — **T. R. i. B.** Schönen Dant, wird im „Gastwirt“ ein Plätzchen finden. — **Rätsch.** Die niedliche Beschreibung Ihres schwarzen Städtchens können wir gelegentlich schon bringen, warum nicht. — **Rt. i. Cat.** Schönen Dant für die zu wenig frankierte „Nana“, die gibt nun Anlaß gelegentlich „echti uf de säb inne z'hebä.“ Fröhlichen Gruß. — **J. S. i. L.** Das Eine erscheint jetzt; das Andere vielleicht — aber erst später. — **J. i. M.** Und doch verspätet. Vielleicht nachher verwendbar. Der II. ist gut. Gruß. — **B. i. A.** Nous apprenons que Mr. Beguin vient d'agrandir son atelier de réparations et qu'il offre un abonnement à Frs. 20 par an à tous cyclistes et spécialement aux membres des clubs. Nous ne pouvons que le recommander à notre nombreuse clientèle. — **Verschiedenen.** Anonymes wird nicht berücksichtigt.

☉ Künstlerhaus Zürich. ☉

Verein für bildende Kunst.
Thalgasse 5 — neben Hôtel Baur am See — Zürich I.

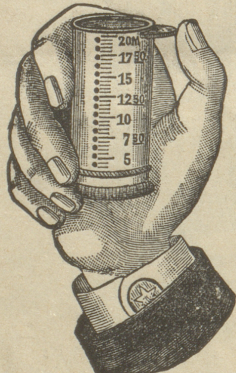
**Ständige
Ausstellung moderner Kunstwerke**
in monatlich wechselnden Serien.

Täglich (mit Ausnahme Montags) ununterbrochen **geöffnet:**
von Vormittags 10 Uhr bis abends 7½ Uhr.

Eintritt: Fr. 1. —

Sonntags von nachmittags 1 Uhr an **50 Cts.**

Sicherer Weg zum Reichtum! Magische Taschen-Sparbank



Sie schliesst sich selbst, zeigt den darin befindlichen Betrag an und kann erst dann geöffnet werden, wenn dieselbe vollständig gefüllt ist, und zwar nach Ansammlung von Fr. 20 in 50 Cts.-Stücken, früher kann die Einrichtung unmöglich geöffnet werden und nöthigt daher zum Weitersparen, bis sich Fr. 20 in der Sparbüchse gesammelt haben. (H 1791 Q)

Preis 80 Cts. per Stück. Von zwei Stücken an frankirte Zusendung überallhin bei Voreinsendung des Betrages in Briefmarken oder bar, oder gegen Nachnahme. Von ½ Dutzend an 20% Rabatt. 78-3

L. Fabian, Basel.

**Cigaretten
LA FERME**



KALIFORNIA GOLD



Ueberall

erhältlich.

(O H 8871) -89-2

Liegenschaften-Agentur

An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften
(Häuser, Bauplätze, Landkomplexe)

sowie Darlehens-Vermittlungen auf Hypotheken, besorgt zu billigen Bedingungen und unter Zusicherung reeller Geschäftsführung und strenger Diskretion 301 13

J. Knopfli, a. Kreiskommandant, Zürich, Kasernenstr. 15.

Muster sofort OETTINGER & Co., ZÜRICH

Bestassortirtes
Modעהaus

Modestoffe in Wollen v. 65 Cts. bis Fr. 15. —
Modestoffe in Seide von 60 Cts. bis Fr. 29. —
Modestoffe in 8 Wollen von 23 Cts. bis Fr. 2.70
Modestoffe in Tuche u. Buckins etc. Fr. 1.90 — 24

in Damenkleiderstoffen
Herrenkleiderstoffen
Damen- und Kinder-
Konfektion u. Blousen

Completto Stoff zu eleg. Seiden-Blouse Fr. 2. 40

Feines Maasgeschäft für Herrenkleider. — Englische Nouveautés.
J. Herzog, Marchand-Tailleur, Poststrasse 8, 1. Etage, Zürich. (45)

Die berühmten Bicyclette **Gladiator** sind bei **J. Beguin, 112 Militärstrasse, Zürich III, zu haben.** 83-26

Anzeige und Empfehlung. Enge-Zürich.

Hotel Freihof.

Hotel II. Ranges in nächster Nähe des Bahnhofes Enge, mit 1. Mai 1896 eröffnet.

Schöne, helle Zimmer, prima Betten, gute Küche und Keller, hübsche Restaurationslokalitäten. Offene Biere aus der Brauerei Wädenswil, nach Münchner und Pilsner Art gebraut. Feine Walliser Weine.

Bestrebt, durch gute Wirthschaftsführung und bescheidene Preise das Zutrauen meiner werthen Kundschaft zu rechtfertigen, empfiehlt sich gelegentlichst 85-2

E. GLOGG-KÜNG,

Hotel Freihof und Bahnhofrestauration.

Telephon 3278.

Enge-Zürich.

Telephon 3278.

Schweiz. Landesausstellung in Genf
(Schweizerdorf).

Restaurant bei der Kirche.

Bierhalle zur Treib & Bleienbach.

U. ANGST, Restaurateur, aus Zürich.

Mittagessen (Table d'hôte) im Restaurant Fr. 2. 50 (von 12—2 Uhr)

Service à part Fr. 3. —

Diner (Table d'hôte) Fr. 3. — (von 6—8 Uhr)

Service à part Fr. 3 — 3. 50.

86-20

Brasserie Treib: Mittagessen von 12—1 Uhr Fr. 1. 50.

Schweiz. Landesausstellung Genf 1896.

„Brasserie-Restaurant de l'Agriculture“

An der Arve vor dem Haupteingang des Schweizerdorfes gelegen.

Table d'hôte Fr. 2. 50 von 11—2 Uhr und von 6—8 Uhr
à Fr. 2. 50 und Fr. 3. 50.

Restauration zu jeder Zeit. Bière de St-Jean.

Täglich Concert.

J. WEBER, Restaurateur vom Brünig-Bahnhof Luzern
vom 1. Juli an Centralbahnhof Basel.

87



Ausgezeichnete

Rahm-Käschen Beste Portionen-Käschen

in Kisten von zirka 30 und 60 Stück
à 16 Cts., franko Haus.

Prima Saanen-Käse

ausgezeichnet zu Suppen, Macaroni,
Risotto etc.

am Stück und geraspelt

in Paketen à 55 und 100 Cts.
empfiehlt 100-10

Dr. N. Gerber's Molkerei,
Zürich-Aussersihl.